



[Entrevista] Enfoque en: Mark Sedgwick – El Sufismo en Latino América

Autor: Mark Sedgwick, entrevista e introducción por Ken Chitwood. Traducción por Rahma Maccarone.

Fonte: *Latin America & Caribbean Islamic Studies Newsletter*, Vol. 1, No. 4 (July 2021), pp. 29-35.

Enfoque en: Mark Sedgwick – El Sufismo en Latinoamérica

Entrevista e introducción por Ken Chitwood

Mientras que trabajaba en un proyecto para identificar los sitios de los centros Islámicos de divulgación, las mosqueas, y las organizaciones a lo largo de Latino América y el Caribe, empecé a notar comunidades Sufís en lugares donde menos me esperaba. En el centro de México, había el orden religioso Ni'matullahi, en Patagonia, un santuario, o *dargah*, construido en piedra, y, bajo el nombre del Instituto Jabí, una sucursal Uruguayita denominada Naqshbandiyya. Al encontrar cada una, comencé a preguntarme que tipo de conexiones, relaciones y situaciones habían dado lugar a la fundación de estas organizaciones y a la formación de sus comunidades. Mientras que investigaba con más profundidad las redes y los individuos que facilitaron la creación de estas comunidades Sufí *turuq*, encontré el trabajo de Mark Sedgwick, que condujo su investigación sobre el Sufismo en Latino América y el Caribe en 2018; un año antes de que yo empezara a trabajar en el proyecto de cartografía en 2019. En cierto sentido, su trabajo en su modalidad cartográfica me ayudó mucho a trazar algunos de las redes que ya estaba encontrando y a identificar otros lugares desconocidos como Chile y Brasil.

En general, la impresión que tuve después de leer la obra de Sedgwick, y de mi investigación, fue un conjunto de ideas, individuos, y instituciones que conectaban Sufís y los demás en un entretejido y complejo matriz que abarca Egipto y Argentina, Turquía y México, Irán y Brasil y por fin, Afganistán y Uruguay. En la siguiente entrevista — junto a la literatura puesta abajo — los lectores están invitados a explorar la intrincada historia que narra el Sufismo en Latino América, cuya presencia, va más allá de las fronteras regionales y que une estas comunidades a otros musulmanes a nivel global. No solo esta entrevista sirve como una introducción a un campo de estudio poco conocido y no tanto valorizado en los estudios globales islámicos y en los estudios Latinoamericano. En este sentido, la introducción que ofrecemos podría ser entendida como un desafío de continuar en donde el hilo que entreteje Sedgwick termina. Como el autor escribe en la siguiente conversación, la mayoría de los grupos Sufí en la región “no han sido estudiados en muchos detalles,” algo que nos deja mucho que considerar, apreciar, y entender.

Usted escribió un capítulo sobre el Sufismo en Latino América para el próximo manual de Sufismo en el contexto de Occidente— que es la primera encuesta histórica que trata este tema. Antes de entrar en esto, háblenos, en líneas generales, de sus intereses de investigación.

Principalmente, estudio el islam en la época moderna, vale a decir a partir más o menos del 1860 en adelante. Suelo enfocarme en Europa y el Oriente Medio, pero empecé a interesarme en Latino América desde que fui estudiante de pregrado en historia. Me acuerdo de que hubo un momento en que consideré completar mis estudios doctorales en la historia económica de Latinoamérica. Pero al final, hice mi PhD sobre el Sufismo en Sudan, Egipto y Malasia.

Empecé a interesarme al Sufismo en los países occidentales cuando un colega italiano me presentó a un grupo de Sufí en Milán cuya afiliación estaba conectada a un orden que yo estaba estudiando en Sudan. Ese encuentro con los Sufís de Milán me condujo a otros Sufís en otras partes de Europa y luego en los Estados Unidos. A través de la prensa de la Universidad de Oxford, en 2016, publiqué *El Sufismo Occidental: desde los Abasíes a la Nueva Edad*, con el intento de narrar las relaciones históricas entre Oeste y Sufismo. Esto implicó rastrear los orígenes del Sufismo hasta a los Abasíes, antes de que el llamado “Oeste” existiera, para demostrar que el Sufismo siempre ha formado parte de una cultural filosófica más amplia que se propagó más allá del islam.

En 2019, el siguiente paso para mi fue editar una colección sobre *El Sufismo Global* con Francesco Piraino, otra vez, un académico italiano, pero no era la misma persona que me enseñó el Sufismo en Oeste. *El Sufismo Global* fue publicado por Hurst y el título fue inspirado por la excelente obra de Roel Meijer, también titulada *El Sufismo Global* y publicada por Hurst en 2009.

De recién usted completó una encuesta sobre los movimientos y las comunidades en América Latina. ¿De dónde surgió su interés? ¿Cuál fue la primera indicación que había una narrativa aquí que se pudiera contar?

La mayoría de las existentes investigaciones sobre el Sufismo afuera del mundo Islámico, incluso gran parte de mi trabajo se ha enfocado sobre el Sufismo en Europa y en los Estados Unidos. No hay casi nada sobre el Sufismo en Latinoamérica en ingles.

Una excepción es la del orden Murabitun en Chiapas, México. Durante la rebelión Zapatista de los años noventa, los Murabitun, grupo europeo de origen Sufí sino Sufí de preciso, llegaron y empezaron, con bastante éxito, a convertir la población local al islam. Esto fue una situación inesperada que, en realidad, llamó mucha atención, incluso la mía. Esa fue la primera vez que pensé en el sufismo en América Latina.

Luego, en 2007, encontré al profesor Francisco García Bazán durante una conferencia en Alemania. El profesor Francisco García Bazán es un filósofo argentino y experto en estudios del famoso filósofo francés, René Guénon. Este último, se convirtió al Sufismo y se mudó a Cairo, donde se murió en 1951 bajo su nuevo nombre, Shaykh Abd al-Wahid Yahya. Estudié mucho las obras de Guénon, sus seguidores y el impacto que tuvo a lo largo de los años. Empezando con el libro, *Against the Modern World* (2004), el profesor García Bazán me enseñó todo sobre la recepción de los trabajos de Guénon en Argentina— una historia fascinante. De allí, decidí que si tuviera la oportunidad revisitaría este tema.

En 2018, llegó esta oportunidad, vale a decir gracias a mi sabático y a algunos fondos por mi trabajo de campo. Gracias a una investigación en la red resultó que había cierta presencia de varios grupos Sufí en cuatro países: Argentina, Brasil, Chile, y México. Supongo que esto no sorprende mucho. Otros países tenían uno o dos grupos, pero ninguno tenía tantos como esos cuatro. Así que me fui.

¿Cuáles son algunos de los elementos más sorprendentes o aspectos reveladores del Sufismo en Latino América que encontró durante el curso de su investigación? ¿Quizás, cierta comunidad, una red en particular, un individuo o un movimiento en específico?

En muchos sentidos, el Sufismo en Latino América es muy parecido al Sufismo en Europa y en los Estados Unidos de los 1970 y 1980. Más que nada es un fenómeno para los practicantes espirituales cultos, como hace tiempo que lo fue en Londres y en Nueva York. Sin embargo, eso ha sido cambiando de recién en Europa y en los Estados Unidos. Ahora se han establecido comunidades grandes de inmigrantes musulmanes, y muchos de los Sufís Europeos llegan de aquellas minorías. Esto ha cambiado mucho las cosas.

Dado que el patrón de inmigración ha sido diferente, este cambio no ha ocurrido en Latino América. Las comunidades árabes originales de Latino América que empezaron a formarse desde el siglo diecinueve, se han integrado ahora y, claro, muchos de los inmigrantes árabes no eran musulmanes desde el principio. Encontré solo un grupo bastante grande de Sufí que forma parte de las inmigraciones tempranas. De manera similar, la inmigración de musulmanes a Latino América ha sido mínima en comparación a Europa y en Norteamérica durante las últimas décadas y, solo encontré un grupo significativo de Sufí que pertenece a las recientes migraciones. Entonces, el típico Sufí Latino Americano es músico o psicólogo y, en cierto sentido, de origen católica.

Ahora, Latino América está muy leja del mundo islámico y las conexiones con los Estados Unidos y Europa son más fáciles en ciertos sentidos. Por supuesto, para México es más significativo los Estados Unidos, mientras que para Latino América es más importante Europa. Entonces, el típico grupo Sufí Latino Americanos es ahora uno que se estableció en Europa o los EE. UU. y que luego se expandió a Latino América. Pero existen también casos donde Latino América no resulta ser el importador, y las cosas se desarrollan de manera particular y pertinente a la región.

En particular, unos de estos acontecimientos se relacionan al pensamiento de Guénon cuyo profesor García Bazán me había hablado. En Europa y en los Estados Unidos, cuando la gente empezó a leer Guénon, el resultado muchas veces fue que se convertían al Sufismo. Esto sucedió en Brasil, aunque inicialmente lo que salió fue un grupo Ta'i Chi en ves de una orden Sufí. Esto no ha pasado en ningún otro lugar y no estoy todavía seguro lo que nos revela sobre Brasil. Sin embargo, al final, Brasil tuvo su grupo Sufí que leía Guénon en São Paulo y dirigido por un cierto Olavo de Carvalho. Sí, *aquel* Olavo de Carvalho, el "filosofo" católico que el presidente Bolsonaro admira tanto. Hoy en día no es tan amable con la gente que menciona su pasado vergonzoso de cuando era Sufí, y por cierto no estaba contento de un artículo que escribí sobre el Sufismo y el Ta'i Chi en Brasil que de recién publiqué en *Aries*. De hecho, en ese momento, Ovalo Carvalho era más representativo de la recepción de Guénon en Latino América que el orden de Sufí en São Paulo. Durante los años 1930, cuando los lectores europeos de Guénon se dirigían hacia el Sufismo, sus lectores argentinos se iban por la derecha extrema. Más tarde, durante la dictadura militar, un grupo de católicos que estaban en

un seminario provincial, leían Guénon y eran guiados por padre Alberto Ezcurra Uriburu, mejor conocido por su rol de líder de Tacuara, un movimiento neofascista. Terminó parecerse como si casi prefiriera el Sufismo a la iglesia católica post-vaticanista. Estudié esto de recién en un artículo en *Politics, Religion & Ideology*.

Otro cambio que fue particular a Latino América fue el grupo que empezó en Argentina y que luego se estableció en Brasil y en España, simplemente llamado “The Tradition” (La tradición o A tradiçãõ). Empezó en Buenos Aires como un grupo Gurdjieff y luego se dirigieron al conocido escritor de Sufismo inglés e indio, Idries Shah, que se le mencionó al grupo argentino Gurdjieff a su hermano menor, Omar Ali Shah. Este, por si acaso, hablaba español y con placer se ocupó del grupo. Conocido por sus seguidores como “agha” (señor), este y sus seguidores Latino Americanos mayores desarrollaron una práctica basada en parte al Sufismo y en parte al esoterismo occidental que es bastante distinto a otras practicas conocidas. Todavía estoy escribiendo un artículo en cuanto a ellos.

Por fin, hay un eneagrama— símbolo que llega de Gurdjieff en la Rusia pre-revolucionaria— y que ahora se emplea en todo desde la enseñanza del sufismo hasta las pruebas de personalidad por parte de los departamentos de HR. Esto pasó por México y Chile, luego por Argentina y Nueva York, y adelante a España...una travesía vertiginosa que exploro en un capítulo de mi libro, *Esoteric Transfers and Constructions*, que acaba de ser publicado.

¿Cómo contribuye su investigación a su trabajo sobre el Sufismo global?

Mi estudio sobre el Sufismo está haciendo que nuestro conocimiento hacia el Sufismo sea un poco más, realmente, ¡global! En el contexto del libro que mencioné antes, *Global Sufism*, la palabra “global”, de verdad significa “no solo a nivel regional,” tanto como lo hizo por el libro, *Global Sufism*. Muchos de los fenómenos como el Sufismo y el Salafismo son puramente regionales, o puramente nacionales. Entonces, fue muy decisivo en estos dos libros lanzar la mirada más allá de Medio Oriente. Pero ninguno de los dos menciona a Latino América.

Además, mirar a Latino América me permite comprobar más comparaciones entre áreas que están fuera del mundo islámico a donde el Sufismo se ha difuso. Lo que me gustaría hacer es añadir Rusia a la lista de esta comparación dado que tiende a ser excluida. Hay una mosquée muy bonita en Patagonia, y creo que hay otra en Siberia, pero no estoy tanto seguro donde en Siberia.

**¿En términos más amplios, qué nos dice su estudio de Sufismo sobre el “islam global?”
¿Cómo cambia nuestra perspectiva hacia los escenarios, movimientos, etc. que constituye esta categoría?**

El islam global significa la mayoría Islámica, vale a decir, el islam en países donde los musulmanes son la mayoría— junto a la minoría islámica. A esto, añadiría el islam presente en el ciberespacio que ya es global. ¿Quizás otro avance sería el islam para los que no son musulmanes? Guénon y algunos otros Sufís, la mayoría europeos, creen que, en la base de todo, hay una única y perenne verdad que une a todas las religiones. Yo, no me atrevería a llegar a esta conclusión, pero cuando uno ve cuanto es esotérico el islam, sobre todo el Sufismo, y cómo atrae, de manera similar, a Católicos de Buenos Aires tanto como a musulmanes en Bagdad, te das cuenta de que el islam es, en gran parte, global. A prescindir de los conflictos interétnicos y entre varias sectas que plaga las minorías islámicas— desde Kashmir y Xinjiang hasta Paris y Viena, se podría decir que es también un argumento por las afinidades comunes de la humanidad. América Latina es también unos de los pocos lugares donde el islam no se problematiza a nivel político; hecho que nos permite ver el islam bajo una condición diferente.

¿Cuáles son las preguntas o las temáticas que merecen consideración y que le gustaría ver otros interesados a explorar a partir de aquí?

Una de las cosas que necesitamos son estudios etnográficos muy detallados de individuos o de grupos Sufís. Algunos de estos tipos de estudios ya existen y son dirigidos por académicos Latinoamericanos. Aunque no son tantos, todavía no son publicados. Incluí los que encontré en mi capítulo titulado “El Sufismo en Latino América,” que será en el próximo manual de Brill, lo cual es el mejor sondaje histórico que pude compilar, aunque los grupos incluidos no han sido estudiados de manera detallada.

Necesitamos también estudios que se enfoquen en el tema de género en particular. Esto ha sido, generalmente, un tema descuidado en el estudio de Sufismo y a nivel global. Otro tema es cómo los individuos “actúan” el Sufismo *fuera* de su grupo Sufí. Por razones obvias, cuando analizamos los fenómenos religiosos siempre nos vamos a la mezquita, a la zawiya, a la iglesia o cualquier otro lugar, y observamos a la población en este contexto. Necesitamos estar con la gente y estudiar sus prácticas diarias, seguirlos en sus hogares y entender cómo practican su religión y su fe en el contexto de la vida cotidiana. Otra vez, esto es de verdad a nivel global y es tanto importante en Latinoamérica como en cualquier otro lugar.

¿Considerando sus intereses en islam y las comunidades musulmanas en Latinoamérica y el Caribe, hay algo más que usted quería compartir con nuestra comunidad de lectores?

¡Estoy tan feliz que esta comunidad existe y no veo la hora de ver lo que puede hacer! Y también estoy muy agradecido por haber compartido mi trabajo e investigación con otros miembros de esta comunidad. ¡Muchas gracias!